



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

Guía de Reapertura para Escuelas (K-12)

Guía de Orientación

[aiha.org](https://www.aiha.org)

Visión General

Este documento tiene como objetivo proporcionar una orientación para la reapertura de escuelas (K12), desde jardín de infantes hasta el 12 grado. La reapertura y el mantenimiento de escuelas seguras después de un cierre requiere un número de consideraciones, que incluye la epidemiología del COVID-19, la disponibilidad de pruebas locales y el rastreo de contactos, así como la posibilidad de implementar las estrategias de mitigación. Se requerirá emplear varios controles para limitar la propagación del COVID-19, incluyendo el distanciamiento físico y la disminución de la densidad en las salas de clase, las cubiertas faciales de tela reusables o desechables, y el incremento de la desinfección y ventilación. Existe evidencia que sugiere que el virus SARS-CoV-2, que causa el COVID-19 puede propagarse principalmente a través de gotitas respiratorias a corta distancia. Es poco probable que se transmita por el aire por exposición a microgotas respiratorias en aerosol a larga distancia. Sin embargo, hay evidencia que este último modo de transmisión es posible, particularmente en espacios interiores llenos de gente. Las personas también pueden infectarse tocando superficies contaminadas. Se ha demostrado que el virus puede sobrevivir en aerosoles por horas y en las superficies por días. La infección puede ocurrir a través de la exposición de los ojos, nariz y boca. Hay una fuerte evidencia que las personas pueden propagar el virus siendo presintomáticas o asintomáticas.

Con las restricciones locales empezando a desaparecer y muchos retornando al trabajo, los estudiantes, sus familias, maestros, empleados y administradores posiblemente se harán muchas preguntas que incluyen, pero no están limitadas a:

- ¿Cómo podemos proteger la salud y seguridad de los estudiantes, el cuerpo docente y los empleados que retornan a las escuelas?

- ¿Qué hacemos si un estudiante, miembro del cuerpo docente, o empleado da positivo a una prueba o es sospechoso de haber contraído el COVID-19?
- ¿Qué hacemos si un estudiante, miembro del cuerpo docente, o empleados entra en contacto con una persona que ha dado positivo o es un caso sospechoso del COVID-19?
- ¿Cómo les aseguramos a las partes interesadas que estamos haciendo todo lo que podemos para prevenir la propagación de la enfermedad?

El propósito de esta guía es brindar pasos claros y factibles hacia las operaciones seguras de las escuelas a través de la prevención, detección temprana, y control del COVID-19. Es fundamental que las escuelas monitoreen y evalúen la efectividad de la estrategia de mitigación implementada y modifiquen su enfoque según corresponda.

El siguiente documento aborda aspectos de las escuelas (K-12) que no habían sido previamente evaluados en otros documentos guía de AIHA. Por favor consulte la sección de Fuentes más abajo para encontrar los enlaces para los [documentos Guía de AIHA relacionados con las otras áreas de vida en el campus, que incluye](#): bibliotecas, oficinas, instalaciones de cuidado infantil, halls de restaurantes/comedores, ventas minoristas, transporte compartido, instalaciones deportivas y de entretenimientos pequeñas y medianas, servicios de culto y reuniones religiosas, gimnasios e instalaciones para ejercicios, y obras de construcción que puedan realizarse en el campus.

¿Qué acciones debe tomar la Dirección de la Escuela para proteger a los estudiantes, al cuerpo docente, y a los empleados?

La Dirección de la Escuela debe monitorear en forma continua las guías globales de orientación de la Organización Mundial de la Salud (OMS), las federales



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

del CDC y de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), las estatales y locales para actualizaciones y cambios en las recomendaciones, las estrategias para limpieza y desinfección, y otras mejores prácticas de gestión. Ellos deben buscar orientación de los líderes regionales, nacionales e internacionales relacionadas con políticas de salud y mejores prácticas. Los empleadores deben considerar formar un equipo con conocimiento adecuado para monitorear, evaluar e implementar nuevas estrategias tan pronto estén disponibles. Adicionalmente, los empleadores deben considerar las siguientes estrategias para reducir el riesgo de la transmisión del COVID-19 con relación a las estrategias de distanciamiento físico, prácticas mejoradas de limpieza y desinfección, baños, bienestar de los empleados y estudiantes, capacitación, y comunicación de riesgos.

Debido a la gran variedad de escuelas (e.g., ubicación geográfica, tamaño, distribución física, y estructura), puede que no sea posible implementar todas las siguientes recomendaciones; sin embargo, se anima a las escuelas para trabajar junto con los oficiales de salud estatales y locales sobre sí y cómo implementar estas consideraciones y hacer los ajustes necesarios para cumplir con las necesidades de las escuelas y de la comunidad local.

Estrategias de Distanciamiento Físico

- Marque incrementos de 6 pies afuera en el piso en la entrada de la escuela para que los estudiantes, cuerpo docente, y empleados puedan mantener el distanciamiento físico apropiado a la entrada.
- En la medida de lo posible, las clases deben incluir el mismo grupo de estudiantes y maestro(s) cada día; cada grupo tiene su propia sala de clases y su propio maestro, y los estudiantes solo interactúan con sus compañeros en sus grupos asignados. Para las clases especializadas primaria y secundaria, considere ofrecerlas virtuales para limitar la mezcla de grupos de estudiantes.
- Siempre que sea posible, se deben usar pupitres individuales (en lugar de comunitarios). Los pupitres deben tener una separación de al menos 6 pies y deben mirar en la misma dirección, en lugar de unos a otros o al centro de la sala de clases. Si se deben usar los pupitres comunitarios, se deberán instalar divisiones (por ejemplo, de plexiglás/acrílico) entre los estudiantes.
- Considere el aprendizaje al aire libre cuando sea posible, o considere realizar estas clases en instalaciones grandes, tales como un auditorio.
- Si se puede reducir el tamaño de la clase, considere implementarlo (idealmente un 50% o menos de la capacidad anterior) de modo tal que pueda mantenerse el distanciamiento físico.
- Limite la densidad de la clase y minimice el contacto cercano para los programas de instrucción que involucren proyectos grupales (e.g., pintura de carteles, instrucción cooperativa grupal, laboratorios de química/biología, etc.).
- Utilice un enfoque “unidireccional” para los pasillos. Incluya marcas en el piso y letreros, y comunique este patrón de circulación a los estudiantes, cuerpo docente, y empleados.
- Los estudiantes, cuerpo docente, y empleados deben usar las cubiertas faciales de tela reusables o desechables cuando están en las salas de clases.
- Los objetos tales como dispositivos electrónicos, libros, lapiceros/bolígrafos, demostrativos u otra ayuda de aprendizaje no deben ser compartidos entre los estudiantes.
- Los objetos no esenciales que traigan de casa no se deben permitir en la sala de clases (i.e., mostrar y contar - show and tell).
- Se debe prohibir la permanencia y/o socialización en las áreas comunes, y los estudiantes, cuerpo docente, y empleados deben usar las cubiertas faciales de tela reusables o desechables.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Se deben cerrar las salas de empleados y se debe desalentar la interrelación del personal administrativo, empleados y maestros.
- Considere cerrar las salas de estudiantes y las cafeterías para limitar la interacción de los estudiantes con su grupo y sala de clases asignada. Considere limitar o prohibir el uso de casilleros.
- Se debe escalonar cualquier actividad que requiera que los estudiantes, cuerpo docente, y/o empleados entren o estén presentes en las áreas comunes para reducir la densidad, y para limitar la mezcla de grupos diferentes en las áreas comunes.
- Considere realizar las clases como arte, música y educación física, para las cuales un solo maestro instruye a grupos múltiples a lo largo del día, de forma virtual. O, considere un plan de estudios de educación física que minimice el contacto entre los estudiantes.
- Considere el uso de las clases de salud y educación física como una oportunidad para enseñar a los estudiantes sobre los virus, factores de protección, y sobre la limpieza y desinfección de espacios.
- Los eventos especiales como los festivales, eventos festivos, y presentaciones especiales deben cancelarse o posponerse. Si se realizan, la asistencia de los que no participan debe ser virtual.
- Se debe restringir y/o prohibir que los visitantes (incluidos los padres) entren a las instalaciones de la escuela.
- Si los empleados administrativos pueden trabajar desde casa, se debe incentivar a que lo hagan.
- Considere escalonar las horas de inicio y/o las fechas de inicio de la escuela; los niños pequeños deben retornar primero ya que hay pruebas limitadas de la transmisión entre niños o a los adultos.

Horario de Inicio y Término en las Escuelas, Incluyendo el Dejar y Recoger a los Niños

- Todos los estudiantes, cuerpo docente, y empleados deben lavarse las manos o usar desinfectante de manos que contenga al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico antes de entrar y salir de la escuela.
- Se deben coordinar o escalonar los horarios de inicio y cierre de la escuela por clase o grupo, y escalonar (por hora y/o ubicación) de modo que se limite el contacto con otros grupos de clases. Se debe desanimar a los estudiantes de reunirse en las áreas comunes y los empleados de la escuela y los maestros deben monitorear el distanciamiento físico.
- Para los niños más pequeños, considere limitar a los empleados de la escuela que ayudan al momento de dejar y recoger a los niños (i.e., al profesor asignado al grupo de clases). Su maestro/empleado de la escuela debe usar una cubierta facial de tela reusable o desechable cuando ayude al dejar y recoger a los niños.
- Para los niños más pequeños, siempre que sea posible, se debe promover para que el mismo padre o persona designada deje y recoja al niño diariamente. Esta persona designada, así como el niño, deberán usar una cubierta facial de tela reusable o desechable, si es posible, de acuerdo con los requerimientos locales, estatales y federales. [El CDC recomienda](#) que todas las personas a partir de los 2 años en adelante usen una cubierta facial de tela reusable o desechable en los lugares públicos y cuando estén cerca de personas que no viven en su hogar, especialmente cuando es difícil cumplir con las medidas de [distanciamiento físico](#).
- Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables no médicas NO son Equipo de Protección Personal (EPP), pero si ofrecen alguna protección para otros y deben usarse mientras estén cerca de otras personas en espacios comunes o espacios



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- laborales compartidos. No son un sustituto del distanciamiento físico, los controles de ingeniería, la limpieza y desinfección, la higiene adecuada, o el permanecer en casa cuando se esté enfermo.
- Se debe demarcar el uso de las áreas comunes con letreros claros (que incluyan la ocupación máxima) y las medidas de distanciamiento físico de acuerdo con las pautas y guías de salud pública.
 - Considere marcar los incrementos de 6 pies en el piso para recordar a los estudiantes, al cuerpo docente, y a los empleados de mantener el distanciamiento físico.
 - Considere proporcionar hojas infográficas o colocar letreros como un recordatorio visual del protocolo adecuado.
 - Desaliente el apretón de manos u otro contacto físico a la entrada y salida.
 - Cada autobús escolar debe limpiarse con desinfectante después de cada recorrido. Esto incluye el pasamanos, ventanas, las manijas de las ventanas, y los asientos. Consulte la guía del CDC para [los operadores de transporte de autobús](#).
 - Los conductores de autobuses escolares deben ser capacitados en la higiene de manos y el manejo de la tos, y deben usar una cubierta facial de tela reusable o desechable todo el tiempo.
 - Si es posible, reduzca la capacidad del autobús (idealmente al 50% de su capacidad) y cree una distancia entre los niños dentro del autobús escolar (e.g., siente a los niños uno por fila y deje una fila libre). Vea el gráfico al final de este documento. Los niños que conviven en un mismo hogar pueden sentarse en la misma fila.
 - Si hay un programa de instrucción escalonado, el sistema de transporte de autobuses deberá identificar los asientos para asegurar el distanciamiento físico suficiente.
 - Instale y mantenga estaciones de desinfectante de manos en la entrada del autobús, para que sea usada por los estudiantes cuando entren y cuando salgan.
 - Coloque letreros en el autobús recordando a los estudiantes de la etiqueta apropiada para toser y estornudar.
 - Cada autobús debe tener pañuelos de papel disponibles para los estudiantes y un recipiente de basura no táctil para desechar dichos pañuelos.
 - Aumente la ventilación dentro del autobús manteniendo las ventanas abiertas, cuando sea posible.
 - Comunique a los padres y estudiantes acerca de la etiqueta apropiada para el autobús.

Calidad del Aire y Ventilación

- Asegúrese que las salas de clase y las áreas comunes están provistas de ventilación natural abriendo las ventanas y puertas cuando sea posible para incrementar el flujo de aire. Si las ventanas y puertas no pueden permanecer abiertas, proporcione buena calidad de aire al interior al:
 - Mantener el sistema de ventilación operativo para mantener el confort térmico y maximizar el aire exterior en base al diseño del sistema.
 - Mantener la humedad relativa entre 40 y 60%.
 - Considerar el uso de unidades de filtración portátiles HEPA.
 - Limitar el uso de ventiladores portátiles de pedestal o de techo.
- Si requiere de asistencia en asuntos de sistemas de ventilación, consulte un profesional del área y vea las actualizaciones de la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE por sus siglas en inglés) [Recursos para prepararse para el COVID-19 \(Coronavirus\)](#) para mayor información.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

- Los profesionales de AIHA que ejercen en las áreas de Higiene Industrial y de las Ciencias de Seguridad y Salud Ocupacional y Ambiental están también muy bien versados en ventilación por dilución general. AIHA tiene una [lista de consultores](#) calificados.
- Si se usan los ventiladores en las salas de clases, tome las medidas para minimizar el aire que sopla directamente de una persona hacia otra.
- Se debe minimizar o eliminar el uso de ventiladores de techo.

Desinfección

- Capacite a los profesores y a los empleados en el uso apropiado de los productos para la limpieza y desinfección (consulte la sección de capacitación más adelante para mayores detalles).
- Seleccione los desinfectantes adecuados- considerando su efectividad y seguridad.
 - La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) ha desarrollado una [lista de productos](#) que cumplen con los criterios de la EPA para su uso contra el SARS-CoV-2.
 - No mezcle diferentes químicos registrados por la EPA. Tenga cuidado especial cuando use cualquier producto que contenga amonio, hipoclorito de sodio (lejía), o peróxido de hidrógeno.
 - Revise las etiquetas de los productos y las Hojas de Datos de Seguridad (SDS por sus siglas en inglés Safety Data Sheets) y siga las especificaciones del fabricante para la limpieza y desinfección.
 - Considere consultar a un profesional de Seguridad y Salud Ocupacional y Ambiental (OEHS) o un experto en Higiene Industrial. Si se requiere de asesoría adicional, AIHA tiene una [lista de consultores](#) calificados.
- Establezca una rutina de desinfección.
 - Asegúrese que los protocolos de desinfección siguen las instrucciones del producto para su aplicación y tiempo de contacto. Todos los artículos deben secarse completamente después de la limpieza.
- Use toallitas o pañuelos desechables cuando estén disponibles. Si no están disponibles, asegúrese que los pañuelos reusables se mantienen, manipulan y limpian siguiendo las instrucciones del producto.
- Considere desarrollar un procedimiento estándar de operación, una lista de verificación/cotejo, o sistema de auditoria para capacitar de manera constante a los empleados en las mejores prácticas de limpieza y desinfección o para monitorear cuándo y cómo se realiza la limpieza y desinfección. Tenga en cuenta que esto puede ser un requerimiento en algunos estados o jurisdicciones locales.
- Se debe proporcionar y almacenar continuamente los materiales de limpieza para el uso de los profesores y de los empleados.
- Todas las superficies de contacto y equipos comunes deben desinfectarse al menos diariamente, aunque es preferible una mayor frecuencia (i.e., cada hora).
 - Se debe educar a los profesores y empleados para identificar las superficies comunes de alto contacto en la instalación (e.g., manijas de las puertas, tizas o borradores de las pizarras blancas, plumas/grifos, interruptores de luz, etc.)
 - Desarrolle estrategias para minimizar el contacto con las superficies que se tocan frecuentemente, y asegúrese que los estudiantes, profesores y empleados se laven las manos o usen desinfectante de manos antes y después de haber tocado superficies de alto contacto.
- Los juguetes, equipos deportivos, o cualquier otro material de aprendizaje debe limpiarse y desinfectarse frecuentemente y antes de ser compartido con otro estudiante.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Separe los juguetes y materiales que requieren ser desinfectados: lavarlos con agua jabonosa es el método ideal de limpieza.
 - Los artículos que no se pueden limpiar o desinfectar no deben usarse. Rote los juguetes o materiales a lo largo del día para desinfección.
 - Los libros y otros materiales a base de papel no se consideran de alto riesgo para la transmisión y no requieren de una limpieza o desinfección adicional. Las cubiertas de plástico de los libros o cualquier material de plástico o metal deben desinfectarse entre usos.
 - Se deben limpiar y desinfectar las áreas comunes diariamente (como mínimo) y (de ser posible) considere hacerlo más frecuente (i.e., cada hora). Esto incluye las superficies y equipos que se tocan frecuentemente (manijas de puertas, interruptores de luz, botones de los elevadores, etc.) en las áreas comunes (e.g., baños compartidos, salas de cómputo, laptops de uso común).
 - Se debe realizar una rutina normal de limpieza de las áreas exteriores, tales como los campos de juego y parques.
 - Las superficies de alto contacto hechas de plástico o metal, tales como barras de apoyo y barandas, deben limpiarse y desinfectarse rutinariamente.
 - No se recomienda la limpieza y desinfección de superficies de madera (estructuras de juego, bancas, sillas) o cubiertas de suelo (mulch, arena).
 - No desinfecte aceras o carreteras.
 - El potencial de propagación del COVID-19 desde estas superficies es muy bajo y la desinfección no es efectiva.
 - Se deben limpiar y desinfectar las áreas comunes (e.g., vestíbulos) antes y después que lleguen los estudiantes y antes y después que salgan.
 - Desinfecte todas las superficies y equipos comunes que se tocan frecuentemente (e.g., estaciones de cómputo).
 - Las sillas, puertas, baños y áreas comunes deben desinfectarse al final de cada día.
 - Todos los materiales de limpieza deben guardarse en una ubicación segura que no sea accesible a los estudiantes.
 - Use guantes cuando manipule o retire la basura y lávese las manos después de tocar las bolsas o recipientes de basura.
 - Consulte la [Guía CFO](#) para las normas nacionales de limpieza, desinfección y saneamiento de las instalaciones educativas para niños
- Baños (NOTA: [Consulte la guía complementaria sobre uso de secadores de aire](#))**
- De ser posible, asigne baños de modo que cada grupo de clases tenga el suyo. De lo contrario, permita los descansos programados para ir al baño para limitar la mezcla de grupos de clases (los baños pueden usarse por los otros alumnos igualmente, según sea necesario).
 - Coloque letreros limitando el número de personas en el baño para permitir el distanciamiento físico adecuado y para recordar a los invitados que se laven las manos antes y después de usar el baño.
 - Minimice los puntos de contacto a la entrada y salida de los baños, si es posible.
 - Si la puerta no puede abrirse sin tocar la manija, proporcione papel toalla y un recipiente de basura cerca de la puerta de modo que se pueda usar el papel toalla al tocar la manija y luego desecharlo.
 - Considere controlar el acceso a los baños con una llave para vigilar mejor las medidas de desinfección. Si se usa una llave, considere desinfectarla después de cada uso.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Las puertas para baños con compartimientos múltiples deben poder abrirse y cerrarse sin tocar las manijas, si es posible.
 - Coloque letreros indicando que las tapas de los inodoros (si las hay) deben cerrarse antes y después de la descarga.
 - Use plumas/grifos, dispensadores de papel, dispensadores de jabón y recipientes de basura no táctiles, de ser posible.
 - Se debe tener disponible el jabón de manos para los ocupantes.
 - Proporcione papel toalla y secadores de aire en los baños.
 - La OMS y el CDC afirman actualmente que las manos pueden secarse usando papel toalla o un secador de manos.
 - Se desaconseja el uso de secadores de mano táctiles o de empuje debido a la posible contaminación de la superficie. Si se usan secadores de mano, considere dispositivos sin contacto.
 - Las empresas y los empleadores deben trabajar con los profesionales de sistemas de ventilación para asegurar que los baños estén bien ventilados, y si se usa filtración, que se sigan las prácticas adecuadas de filtración.
 - Aumente la frecuencia y esfuerzos para mantener los baños limpios y debidamente desinfectados y mantenga un registro de prácticas sanitarias laborales.
- Cafeterías y Preparación de Alimentos**
- En particular, de acuerdo con la FDA y el CDC, no hay evidencia actual que apoye la transmisión del SARS-CoV-2 asociada con los alimentos. Los requisitos de seguridad son ya bastante exigentes y reducen la posibilidad de transmisión de la enfermedad a través de los alimentos. Se pueden tomar medidas adicionales para reducir el riesgo de transmisión del SARS-CoV-2 al tocar superficies o de persona a persona a través de microgotas respiratorias.
 - Elimine las áreas comunes compartidas para comer (i.e. cafeterías) y considere en su lugar entregar o servir comidas o refrigerios directamente en cajas a las salas de clases.
 - En la medida de lo posible, para las comidas o refrigerios proporcionados por la escuela, use cajas o bolsas pre-empaquetadas, en vez del “buffet” u otra forma de servicio familiar.
 - Las áreas y equipos de preparación de alimentos deben limpiarse y desinfectarse diariamente (como mínimo); después de la limpieza, los cubiertos y la vajilla debe guardarse para prevenir la contaminación.
 - El exterior de los lavavajillas debe limpiarse al inicio y final de cada turno.
 - Los cubiertos deben guardarse de forma tal que los cubiertos adyacentes no puedan ser fácilmente tocados cuando se retire una pieza.
 - Si los cubiertos y vajilla no pueden mantenerse limpios y cubiertos, se recomienda la opción de desechables.
 - Instale plumas/grifos de agua o bebidas no táctiles cuando sea posible. Se deben desinfectar las plumas/grifos de agua y bebidas no táctiles durante el día. No se deben usar las fuentes de agua donde la boca del usuario está muy cerca de donde sale el agua.
 - No se deben usar las máquinas de hielo que requieran de una pala manual, ya que es difícil controlar el potencial de contaminación.
 - Cuando se prepara comida para los estudiantes, los que la preparan deben lavarse primero las manos y usar guantes aptos para la preparación de alimentos y cubiertas faciales de tela reusables o desechables. El servicio y la preparación de alimentos debe seguir las normas de la FDA.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Todos los estudiantes, profesores, y empleados deben lavarse las manos antes y después de comer.
- Antes y después de cada comida o refrigerio, se debe limpiar y desinfectar completamente las mesas con un desinfectante doméstico registrado por la EPA y aprobado para su uso contra el virus que causa el COVID-19, los que se enumeran [aquí](#). Se puede usar también blanqueador diluido (hipoclorito de sodio) (5 cucharadas por galón de agua/4 cucharaditas de blanqueador por cuarto de agua) para las superficies adecuadas, de acuerdo con el CDC, siguiendo las pautas del fabricante para su uso y asegurando la ventilación adecuada.
- Los estudiantes, profesores, y empleados no deben compartir utensilios, alimentos, refrigerios, o bebidas.
- Para los estudiantes más jóvenes que requieren ayuda para comer, los profesores y empleados deben lavarse las manos y colocarse guantes desechables. Estos guantes deben retirarse inmediatamente después de dar de comer, seguido del lavado de manos.

Cubiertas Faciales

- Los estudiantes, profesores, y empleados deben usar cubiertas faciales de tela reusables o desechables cuando sea posible, y en todo momento en las áreas comunes. Las cubiertas faciales son más esenciales cuando no es posible mantener el distanciamiento físico.
 - Proporcione cubiertas faciales desechables o de tela a los estudiantes, profesores, y empleados (si es posible).
 - Enseñe y refuerce el uso de cubiertas faciales de tela reusables o desechables entre los estudiantes, cuerpo docente, y empleados.
 - Se debe brindar información a todos sobre el lavado adecuado de las cubiertas faciales de tela.

- Se debe recordar a los estudiantes, al cuerpo docente, y al personal de no tocarse la cubierta facial y lavarse las manos con frecuencia.
- Considere la posibilidad de contratar a estudiantes, cuerpo docente o líderes de los empleados para servir como embajadores del uso de cubiertas faciales, distribuyéndolas para aquellos que no la están usando al estar en la escuela.
- Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables no médicas NO son Equipo de Protección Personal (EPP), pero si ofrecen alguna protección para otros y deben usarse mientras estén cerca de otras personas en espacios comunes o espacios laborales compartidos. No son un sustituto del distanciamiento físico, los controles de ingeniería, la limpieza y desinfección, la higiene adecuada, o el permanecer en casa cuando se esté enfermo
- Se puede encontrar información adicional sobre las cubiertas faciales en el [Sitio web del CDC](#).
- Las cubiertas faciales de tela NO se deben colocar en personas que tienen problemas respiratorios, o están inconsciente, incapacitados, o de alguna manera impedidos de quitarse la cubierta facial sin ayuda. Los bebés y niños menores de dos años NO deben usar las cubiertas faciales de tela por el peligro de asfixia.
- Si un empleador elige proporcionar protección respiratoria o el empleado voluntariamente solicita usar su propio respirador N95, siga todos los requerimientos de la norma de protección respiratoria de OSHA. Si sus profesores o empleados no tienen experiencia en el uso de EPP, el [CDC ha recomendado secuencias para ponerse y quitarse el EPP](#).

Bienestar de los Estudiantes, Profesores, y de los Empleados

- Comunique a los estudiantes, profesores, y empleados la importancia de estar vigilantes a los síntomas y mantenerse en contacto con la enfermera de la escuela cuando empiecen a sentirse enfermos.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

- Solicite a los estudiantes, profesores, y empleados que tengan síntomas o señales (i.e., fiebre, tos, falta de respiración) o que tienen a un miembro de su familia enfermo en casa con COVID-19 informar a su supervisor o a la escuela y permanecer en casa.
- Se debe explicar a los estudiantes, profesores, y empleados antes de reabrir y nuevamente apenas se reanuden las operaciones, sobre los controles de salud y los requerimientos de informar sobre las personas contagiadas con el COVID-19.
- Revise su programa de licencias o licencias por enfermedad para permitir tiempo libre y seguir todas las políticas de RRHH y los requerimientos regulatorios de HIPAA/otros.
- Establezca controles de salud diarios al llegar (utilizando material didáctico, empleados administrativos, profesores, etc.) tales como detección de la temperatura y de los síntomas de los estudiantes, cuerpo docente y empleados. Lleve a cabo los controles con seguridad, respeto y con las medidas establecidas para garantizar la confidencialidad, así como también cumpliendo con cualquier ley o regulación de privacidad aplicables:
 - Los controles de temperatura pueden incluir métodos manuales (use termómetros infrarrojos sin contacto) o cámara térmica que cumplan con las [Recomendaciones de la FDA](#). Se puede encontrar información adicional/guía sobre controles en el [Sitio web del CDC](#).
 - Lleve a cabo una inspección visual de otras señales de enfermedad (e.g., mejillas enrojecidas, respiración rápida o difícil sin haber realizado actividad física reciente, fatiga, irritabilidad extrema, tos).
 - Las personas con fiebre de 100.4° F (38° C) o más, o con otras señales de enfermedad, no deben ser admitidos en la instalación.
- Tenga un protocolo escrito para seguir si alguien está enfermo; capacite a los profesores y a los empleados en este protocolo antes de reasumir las clases.
 - Este protocolo escrito debe incluir el rastreo de contactos.
 - Se debe mantener a los estudiantes, profesores, y empleados enfermos separados de los estudiantes, profesores, y empleados sanos hasta que puedan regresar a sus hogares.
- Las personas enfermas deben seguir los pasos recomendados por el CDC. Los profesores, empleados y estudiantes no pueden retornar a la escuela hasta que se cumplan los criterios de suspensión del aislamiento en el hogar en consulta con su médico y los departamentos de salud estatales y locales. Considere desistir de cumplir con los requerimientos de documentación médica durante la pandemia, ya que el CDC ha aconsejado a las personas con una enfermedad leve de NO acudir a un consultorio médico o sala de emergencia.
- Si los profesores o empleados están o dan positivo a una prueba de COVID-19, deben informar al empleador sobre estos resultados. En caso de haber dado positivo a una prueba del COVID-19, el empleado debe permanecer en casa hasta que su médico lo autorice para retornar al trabajo siguiendo lo recomendado por el CDC en [Suspensión del Aislamiento para Personas con COVID-19 que no están en una instalación médica](#).
- Si un empleado de la escuela da positivo a una prueba:
 - Siga las recomendaciones federales, estatales y locales para informar y comunicar, sin dejar de cumplir con las regulaciones y guías pertinentes para la protección de información médica privada, tales como la confidencialidad requerida por Legislación para Americanos con Discapacidad (ADA). Vea lo que dice OSHA para orientación de cómo informar sobre exposiciones al COVID-19.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Involucre a RRHH inmediatamente y haga cumplir todas las normas y regulaciones de RRHH aplicables.
- El empleado debe ser aislado del área en la que está actualmente y retirado del lugar de trabajo por un mínimo de 14 días.
- Cualquier individuo que tenga un “contacto cercano” (aproximadamente 6 pies) con el empleado enfermo debe ser aislado del lugar de trabajo por 14 días; y todos los otros empleados deben seguir cumpliendo con las reglas del distanciamiento físico. Comunique y refuerce con los empleados, manteniendo los requerimientos de PII e HIPAA, que ellos pueden haber estado expuestos y que deben controlar de cerca su salud, temperatura y los síntomas actuales ya identificados por el CDC. El rastreo de contactos y el intercambio de información debe ser bajo la orientación de Recursos Humanos debido a los requisitos de privacidad de HIPAA, ADA, y EEOC. Consulte [“Preguntas Frecuentes de las Empresas sobre Enfermedad del Coronavirus 2019 \(COVID-19\)”](#) del CDC.
- Una mejor limpieza y desinfección debe ser realizada de inmediato por personal capacitado, el que debe usar cubiertas faciales y guantes, desechar los guantes después de su uso, y lavarse la cara y las manos cuando terminen. Las superficies visiblemente sucias deben limpiarse usando un detergente o agua y jabón ANTES de la desinfección.
- Para la desinfección use solo desinfectantes registrados por la EPA en la [Lista-N](#).
- Alterne los turnos de los empleados, las horas de inicio y de descanso (como corresponda).
- Solicite a los estudiantes, profesores, y empleados considerar lo siguiente si es que usan el público para venir al trabajo:
 - Use otras formas de transporte, si es posible.
 - Si usa transporte público, mantenga el distanciamiento físico y use una cubierta facial de tela reusable o desechable
 - Cambie la hora del transporte para horas menos congestionadas, de ser posible.
 - Lávese las manos lo más pronto posible después del transporte.
- Proporcione a los estudiantes, profesores, y empleados el tiempo y acceso adecuado al jabón, agua limpia, y toallas de papel de un solo uso para el lavado de manos.
- Como mínimo, los profesores, estudiantes, y empleados deben lavarse las manos después que han estado en un lugar público, después de tocarse la cubierta facial, después de sonarse la nariz, toser o estornudar, después de usar el baño, después de tocar cualquier superficie de contacto, y antes de comer. **Evite tocarse los ojos, nariz, o boca con las manos sin lavar.**
- Los empleados deben lavarse las manos con agua corriente limpia, aplicar jabón, hacer espuma y frotar al menos por 20 segundos, para luego enjuagarse. Séquese las manos con un papel toalla limpio o séquelas al aire.
- Cuando no se pueda usar agua y jabón, use un desinfectante de manos a base de alcohol, que contenga al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico. Cualquier uso de desinfectante de manos a base de alcohol debe seguir las pautas locales y.
 - Considere instalar una estación portátil de lavado de manos a la entrada de cada sala de clases. Capacite repetidamente a los estudiantes, profesores, y empleados sobre un lavado de manos efectivo.
 - Recuérdeles de [lavarse las manos](#) frecuentemente, con agua y jabón por lo menos 20 segundos idealmente al menos una vez cada hora y antes y después de manipular alimentos o la basura o usar el baño.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Si el agua y el jabón no están disponibles, deben usar desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico.
- Haga que las estaciones de desinfectante de manos estén disponibles en todo el lugar de trabajo y en los espacios públicos. Las estaciones deben colocarse en lugares convenientes, tales como en las entradas, salidas, cerca de los elevadores, y los baños. Se deben instalar los dispensadores de desinfectante de manos donde sea posible
- Asegúrese que haya suministros adecuados (e.g., jabón, papel toalla, desinfectante de manos, pañuelos de papel) para apoyar las prácticas de higiene saludable.
- [Coloque letreros y recordatorios](#) en las entradas y en lugares estratégicos proporcionando instrucciones sobre la higiene de manos, higiene respiratoria, y sobre el manejo de la tos. Esto debe incluir letreros con etiquetas para los lectores que no hablan inglés, según corresponda.
- Recuerde a los estudiantes, profesores, y empleados que deben cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo de papel cuando tosan o estornuden y desechar el pañuelo usado en la basura. Si no tienen un pañuelo, tosa o estornude hacia la parte interna de su codo, no en sus manos. Lávese las manos inmediatamente después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Aprenda más sobre la [etiqueta para toser y estornudar](#).
- Use los recipientes para basura no táctiles cuando sea posible.
- Recuerde a los empleados que las personas pueden propagar el COVID-19 aun cuando no muestren síntomas.
- Considere todas las interacciones cercanas (dentro de los 6 pies) con estudiantes, profesores, empleados y otros como una fuente potencial de exposición.

Capacitación

- La escuela debe informar a los profesores y empleados de sobre las nuevas políticas en el trabajo y sobre los cambios antes de reabrir y antes de reanudar las operaciones.
- El cuerpo docente y los empleados deben ser capacitados acerca de los horarios nuevos o modificados, cómo ellos pueden mantenerse al día con los nuevos requisitos para los horarios, y cómo el cuerpo docente y los empleados pueden solicitar un cambio de horarios si surge la necesidad.
- Proporcione Hojas de Datos de Seguridad (SDS por sus siglas en inglés Safety Data Sheets) para los productos de limpieza y desinfección y asegúrese que los empleados estén al tanto de los riesgos de su uso. Incorpore los nuevos riesgos en el Programa de Comunicación de Riesgos existente de OSHA.
- Los profesores y los empleados deben recibir, como mínimo, una capacitación de concientización sobre los productos de limpieza y desinfección usados en el lugar de trabajo siguiendo las normas de la OSHA sobre Comunicación de Riesgos. Para los empleados que vayan a usar los productos de limpieza y desinfección, se debe incluir también en la capacitación el uso apropiado, EPP, eliminación y todas las medidas de precaución.
- Se debe explicar a los profesores y al personal, antes de reabrir y nuevamente apenas se reanuden las operaciones, sobre los controles de salud y los requerimientos de informar sobre las personas contagiadas con el COVID-19.
 - Los profesores y empleados deben evaluar su salud continuamente; si están enfermos, tienen fiebre, síntomas, o alguien en casa está enfermo, deben permanecer en casa. **NOTA: Se deben seguir en todo momento las Políticas de RRHH, las normas de la HIPAA y las otras regulaciones.**



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

Desechos y Lavandería

- Los artículos de un solo uso y los materiales de desinfección usados pueden ser tratados como desechos normales, siguiendo las pautas de seguridad regulares.
- Cualquier material de tela reusable se puede lavar con detergente y secarlo en el ajuste de temperatura más alto indicado para la tela.
- Asegúrese que todos los servicios de lavandería comercial están al tanto del potencial de exposición al COVID-19 antes del lavado.
- Se deben desarrollar protocolos de limpieza y desinfección más profundos e implementarlos cuando se haya confirmado casos de COVID-19. Consulte sobre [Limpieza en los lugares de trabajo para COVID-19](#) de AIHA.

Comunicación

- Comunique a los profesores, empleados, estudiantes, (cuando corresponda), y a las familias acerca de lo que se está haciendo para mitigar la propagación del COVID-19 (e.g., rutina de desinfección, políticas de salud para los empleados, y medidas de salud y seguridad implementadas).
- Considere comunicar los síntomas visibles de la exposición al COVID-19.
- Las plataformas para comunicación verbal/escrita pueden incluir el uso de medios sociales, sitios web, y la colocación de información en los tableros de anuncios interiores y exteriores.
- Al llegar y durante el día, comunique a los estudiantes sobre la importancia de una buena higiene personal (i.e., lavado de manos, cubrirse la boca y la nariz cuando tosan o estornuden, no compartir alimentos, etc.).

Otras Medidas de Control

- Considere programar un receso en invierno o implementar el aprendizaje remoto entre fines de noviembre hasta enero y extender el año escolar

hasta junio para minimizar la reunión en persona durante la temporada alta de influenza.

- Aunque no es necesario, si se siguen rigurosamente los protocolos para el lavado de manos, considere proporcionar guantes a los empleados, especialmente cuando limpien y desinfecten el edificio, retiren los materiales de desecho, y limpien los baños.
 - Si se usan guantes, se deben cambiar regularmente y no son un sustituto del lavado de manos.
 - Quítese o reemplace los guantes si están rotos o dañados. Los usuarios deben revisar sus guantes con frecuencia para evitar la exposición.
- Promueva a quienes están enfermos o que corren un gran riesgo que permanezcan en casa. Esto incluye:
 - Personas con condiciones médicas subyacentes.
 - Personas que viven con adultos mayores o que están en riesgo.
 - Personas con síntomas de las vías respiratorias superiores o gripe o que viven con alguien que tenga esos síntomas clínicos.
 - Personas con COVID-19, personas que viven con alguien que tiene COVID-19, o que han estado expuestas a alguien con COVID-19.
- Los empleadores deben educar los empleados para reconocer los [síntomas del COVID-19](#) y proporcionar instrucciones sobre qué hacer si desarrollan estos síntomas. Como mínimo, cualquier trabajador debe informar inmediatamente a su supervisor, su médico, y al departamento de salud local, quienes darán orientación sobre qué acciones se deben tomar.
- Planifique las ausencias de los empleados desarrollando políticas flexibles de licencias y licencias por enfermedad, planifique para una cobertura alternativa para los empleados y monitoree y controle las ausencias de los empleados relacionadas con el COVID-19.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

- Implemente e informe a los empleados de las políticas de apoyo laboral según corresponda:
 - Las políticas flexibles de licencia por enfermedad deben ser consistentes con las normas de salud pública. El proporcionar una licencia por enfermedad pagada es una forma importante de alentar a los empleados para permanecer en casa cuando están enfermos.
 - Considere no exigir el resultado de una prueba de COVID-19 o una nota del médico a los empleados que están enfermos para certificar su enfermedad y calificar para una licencia por enfermedad. Si usted necesita una nota del médico de sus empleados para certificar que ellos están sanos y aptos para retornar al trabajo, tenga en cuenta que tanto el médico y los consultorios médicos pueden estar muy ocupados y no puedan entregar dicha nota en forma oportuna. Obtenga mayor información relacionada con la [Legislación sobre Americanos con discapacidad durante la pandemia del COVID-19](#).
 - Flexibilidad para permanecer en casa para cuidar de un familiar enfermo.
 - Políticas de Recursos Humanos consistentes con las guías de salud pública y la legislación estatal y federal para lugares de trabajo. Para mayor información sobre las responsabilidades del empleador, visite el Departamento de Trabajo y los sitios web de la [Comisión de Igualdad de Oportunidades de Trabajo](#).
 - Programas de asistencia al empleado y recursos comunitarios para ayudar a los empleados para manejar el estrés y recibir apoyo.
 - Promueva a los empleados con alto riesgo de contraer enfermedades severas para solicitar lugares especiales que les permita realizar sus funciones de forma segura a la vez que protegen la información confidencial de la salud de los empleados.
 - Manténgase al día sobre la información y actualizaciones locales sobre el COVID-19 en su área geográfica.
- ¿Qué debe hacer el Empleado de una Escuela para protegerse a sí mismo y a los estudiantes que asisten a la escuela?**
- Evalúe su salud constantemente. Si está enfermo, permanezca en casa. Si tiene fiebre, permanezca en casa.
 - Si alguien en su casa está enfermo o entró en contacto con alguien que se enfermó, permanezca en casa. Si usted tiene alergias u otra enfermedad médica, permanezca en casa. **NOTA: Se deben seguir en todo momento las Políticas de RRHH, las normas de la HIPAA y las otras regulaciones.**
 - Use una cubierta facial de tela reusable o desechable cuando esté en público y durante el día de trabajo, y mantenga el distanciamiento físico con los estudiantes, padres, y otros miembros de la familia durante la entrega y recojo de los niños.
 - Mantenga una cubierta facial de tela reusable o desechable (o mejor si la tiene), límpiela o reemplácela frecuentemente, y uso como mínimo cuando no sea posible mantener el distanciamiento físico de 6 pies.
 - Dependiendo de los requerimientos locales y de acuerdo con las recomendaciones del CDC, use una cubierta facial de tela reusable o desechable cuando no se puede lograr el distanciamiento físico (interiores y exteriores). Asegúrese que la cubierta facial está bien mantenida y limpia. Se puede encontrar información adicional sobre cubierta faciales de tela en el [Sitio web de los CDC](#). **(NOTA: Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables principalmente protegen a las demás personas. Una cubierta facial de tela reusable o desechable no es un sustituto para el distanciamiento físico.)**



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Con la excepción de los niños menores de 2 años, las personas con dificultad respiratoria, que estén inconscientes, o que no puedan retirarse la cubierta facial sin ayuda, el CDC recomienda que todos usen una cubierta facial de tela reusable o desechable en lugares públicos y cuando estén cerca de personas que no viven en su casa, especialmente cuando las medidas de distanciamiento físico son difíciles de mantener.
- Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables no médicas NO son Equipo de Protección Personal (EPP), pero si ofrecen alguna protección para otros y deben usarse mientras estén cerca de otras personas en espacios comunes o espacios laborales compartidos. No son un sustituto del distanciamiento físico, los controles de ingeniería, la limpieza y desinfección, la higiene adecuada, o el permanecer en casa cuando se esté enfermo.
- Retire las cubiertas faciales de tela reusables o desechables correctamente y lávese las manos después de haber manipulado o tocado una cubierta facial.
- Lave las cubiertas faciales después de cada uso. Las cubiertas faciales de tela pueden incluirse con el lavado regular. Use detergente normal para lavado y ajuste la temperatura más alta apropiada para tela usada para la cobertura facial. Use la temperatura más alta y deje secar hasta que esté completamente seca. Si se seca al aire, extiéndala y permita que se seque completamente. Si es posible, colóquela bajo la luz solar directa.
- Informe a su empleador si tiene inquietudes acerca del Equipo de Protección Personal (EPP) que se le proporcionó y que está debidamente instruido de cómo usarlo. [El CDC ha recomendado secuencias para ponerse y quitarse el EPP.](#)
- Lávese las manos cuando llegue al trabajo, durante el día y después de varias actividades (e.g., antes y después de preparar los alimentos, antes y después de administrar medicamentos, después

de manipular la basura, después de usar el año o ayudar a un niño en el baño, etc.), después de tocar su cubierta facial, cuando salga del trabajo y cuando llegue a su casa.

- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo de papel cuando tosa o estornuda y deseche el pañuelo usado en la basura. Si no tiene un pañuelo, tosa o estornude hacia la parte interna de su codo, no en sus manos. Lávese inmediatamente las manos después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Aprenda más sobre la [etiqueta para toser y estornudar](#).
- Los empleados deben usar baños diferentes a los que usan los estudiantes.

Derechos de los Trabajadores

AIHA considera que la protección básica es un derecho de los trabajadores, así como un ingrediente esencial de los sistemas de salud y seguridad ocupacional, y que los empleadores deben proporcionar un ambiente de trabajo seguro y saludable.

¿Qué pueden hacer los Padres, Tutores, Cuidadores para minimizar la transmisión del COVID-19?

- Evalúe su salud y la de su niño constantemente. Si uno de ustedes está enfermo, permanezca en casa. Si uno de ustedes está con fiebre, permanezca en casa. Si alguien en su casa está enfermo o usted entró en contacto con alguien que se enfermó, permanezca en casa y mantenga a su niño en casa también. Si usted tiene alergias u otra enfermedad médica, permanezca en casa.
- Comunique a la escuela y al departamento de salud local si un estudiante o miembro de su familia ha sido diagnosticada o entró en contacto con alguien que ha sido diagnosticado con COVID-19.
- De acuerdo con las leyes de privacidad y confidencialidad federales, estatales o locales (como por



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

ejemplo la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia [FERPA, por sus siglas en inglés Family Educational Rights and Privacy Act]), los padres, cuidadores, tutores deben informar a la escuela si ellos o sus niños han sido diagnosticados o han estado en contacto con alguien que ha sido diagnosticado con COVID-19.

- Use una cubierta facial de tela reusable o desechable cuando esté en público y mantenga el distanciamiento físico (mantenga 6 pies de separación de los otros) cuando traigan o recojan a los niños.
- Lávese las manos durante el día, después de que dejen o recojan a los niños (si es posible), y después de tocar su cara o cubierta facial.
- Lleve consigo un pañuelo desechable; si siente la necesidad de estornudar o toser, cúbrase la nariz, boca, y la cubierta facial. Se debe desechar el pañuelo de papel inmediatamente.

Fuentes (Documentos mayormente disponibles en inglés)

- [Association for Early Learning Leaders](#).
- Sitio web del CDC [Preguntas Frecuentes de las Empresas](#).
- Guía Provisional del CDC para [Administradores de Escuelas K-12 y Programas de Cuidado Infantil](#).
- Guía del CDC sobre CDC [Para Escuelas y Programas de Cuidado Infantil](#).
- CDC: [Limpieza y Desinfección para Instalaciones Comunitarias](#).
- CDC: [Limpiando y Desinfectando su Instalación Pasos diarios, Pasos cuando Alguien está Enfermo, y Consideraciones para los Empleados](#).
- CDC: [Escuelas K-12 y Programas de Cuidado Infantil: Preguntas Frecuentes de los Administradores, Profesores, y Padres](#).
- CDC: [El COVID-19 y las Preguntas Frecuentes de los Niños](#).
- CDC: [Escuelas y Programas de Cuidado Infantil: Lista de Verificación/cotejo para Profesores y Padres](#).
- CDC: Guía para los Programas de Cuidado Infantil que Permanecen Abiertos - [Orientación Complementaria](#).
- CDC: Limpieza y Desafección para Vehículos de Transporte que no son de Emergencia [Recomendaciones Provisionales para los Vehículos de Transporte de los Estados Unidos que no son de Emergencia que puedan haber transportado Pasajeros Confirmados o Sospechosos de tener la Enfermedad del Coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#).
- CDC: [Hablando con Niños sobre la Enfermedad del Coronavirus 2019](#).
- CDC: [Consideraciones para el Cierre de Escuelas](#).
- Evaluación de Salud del CDC [“Debemos evaluar a los empleados para los síntomas del COVID-19?”](#) Sección de Preguntas Frecuentes de las Empresas.
- Mensajes Claves de la OMS y Acciones para [COVID-19 Prevención y Control en las Escuelas](#).
- La EPA ha desarrollado una [lista de desinfectantes](#) para su uso contra el SARS-CoV-2.
- ASHRAE tiene una lista de [Recursos COVID](#) para edificios comerciales.
- OSHA: [Guía de Preparación para los Lugares de Trabajo para el COVID-19](#)
- El Comité de Calidad Ambiental de Interiores de AIHA ha desarrollado estos documentos de orientación acerca de la reapertura y limpieza de edificios después de cierres debidos al COVID-19: [Recuperación por el cierre de edificios a causa del COVID-19](#) y [Limpieza del lugar de Trabajo por el COVID-19](#).



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- [Consideraciones Para el Uso Seguro de la Radiación UVC](#)
- [Enfoque en la Salud de la Construcción: COVID-19](#)
- [Prácticas Efectivas y Seguras: Guía para Guardianes y Personal de Limpieza y Mantenimiento](#)
- [Guía para Empleadores sobre Limpieza y Desinfección por COVID-19 en Lugares de Trabajo no relacionados con la Salud](#)
- [Reduciendo el Riesgo del COVID-19 Usando Controles de Ingeniería](#)
- [EPP para el SARS-CoV-2](#)
- [Uso de Sistemas de Detección en Tiempo Real](#)
- [Uso Adecuado de Respiradores para Trabajadores de Salud & Primeros Auxilios](#)
- Documento de AIHA en inglés: [Documento Oficial sobre Derechos de los Trabajadores](#)

AIHA®

AIHA es la asociación de científicos y profesionales comprometidos con la preservación y garantía de la salud y seguridad ocupacional y ambiental (OEHS) en el lugar de trabajo y en la comunidad. Fundada en 1939 como la Asociación Americana de Higiene Industrial (AIHA) apoyamos a nuestros miembros con nuestra experiencia, redes, programas de educación integral y otros productos y servicios que los ayudan a mantener los más altos estándares profesionales y de competencia. Más de la mitad de los casi 8,500 miembros son Higienistas Industriales Certificados (CIH) y muchos tienen otras designaciones profesionales. AIHA sirve como un recurso para aquellos empleados en los sectores públicos y privados, así como en las comunidades para las que trabajan. Para más información, visite [AIHA.org](https://www.aiha.org).

Acerca de los profesionales de salud y seguridad y salud ocupacional y ambiental

Los profesionales de salud y seguridad ocupacional y ambiental (OEHS) (también conocidos como higienistas industriales) practican la ciencia de anticipar, reconocer, evaluar controlar y confirmar las condiciones del lugar de trabajo que pueden causar lesiones o enfermedades. Mediante un ciclo de mejora continua de planificación, ejecución, verificación y actuación, los profesionales de OHS se aseguran que los lugares de trabajo sean saludables y seguros.

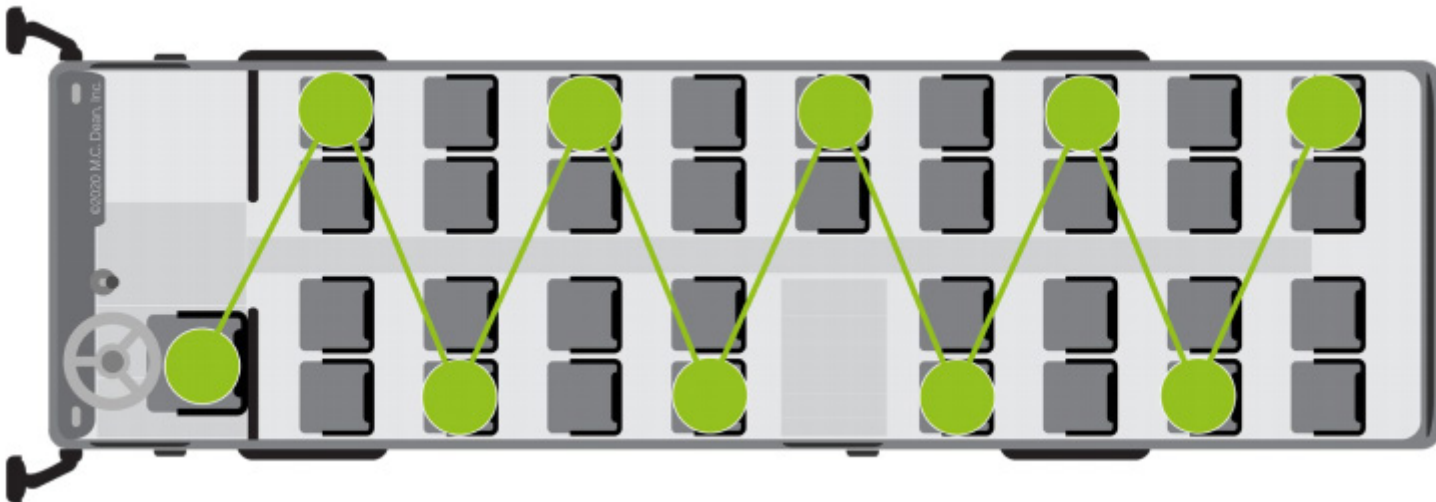
- Obtenga recursos adicionales en el [Centro de Recursos para Brotes de Coronavirus](#) de AIHA.
- Encuentre un profesional calificado en Higiene Industrial y profesionales de OEHS cerca de usted en nuestro [Listado de Consultores](#).



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | [aiha.org](https://www.aiha.org)

Niños sentados en un ómnibus escolar usado para transporte de estudiantes.



Descargo de responsabilidad

AIHA no es legalmente responsable y quedará indemne de todos los reclamos, causas de acción y demandas, cualquiera que sea, cualquier tercero pueda incurrir por daños, pérdidas o lesiones que resulten de adherirse a estas pautas.

Estos documentos de orientación se desarrollaron principalmente para aquellas empresas más pequeñas que no tienen recursos de seguridad y salud ocupacional fácilmente disponibles, y están diseñados para ayudar a los propietarios de empresas, empleadores, empleados y consumidores a implementar procedimientos respaldados por la ciencia para limitar la propagación del coronavirus. Están sujetos a las directivas, leyes u órdenes locales, estatales o federales sobre el funcionamiento de una empresa y solo deben utilizarse si no entran en conflicto con dichas órdenes. Estos documentos están sujetos a revisión y se actualizarán en consecuencia.

AIHA no hace representaciones o garantías de ningún tipo con respecto a su Material con Derechos de Autor, ya sea expresa o implícita, incluyendo sin limitación cualquier garantía implícita de comerciabilidad, título, infracción o idoneidad para un propósito particular. AIHA será indemnizada, defendida y mantenida indemne por todos los terceros y sus directores, funcionarios, agentes, empleados y cesionarios, y cualquier persona autorizada por cualquiera de ellos, de y contra todas y cada una de las reclamaciones, responsabilidades, pérdidas y daños, incluidos honorarios razonables de abogados, causados por o que surjan total o parcialmente del uso del Material protegido por derechos de autor.



| backtoworksafely.org

Escanee periódicamente este código QR para verificar si se han publicado nuevas versiones de los documentos de orientación de AIHA, así como para encontrar documentos de orientación para otras empresas e industrias.

